

## **Acta sanctorum**

quotquot toto orbe coluntur, vel a catholicis scriptoribus celebrantur, quae  
ex Latinis et Græcis, aliarumque gentium antiquis monumentis

Quo dies octavus et nonus continentur

**Bolland, Johannes**

**Parisiis et Romae, 1865 [erschienen] 1866**

Appendix De Sancti Reliquiis

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72229](#)

A. senatum possedit : ipsumque locum eminentis mausolei edificatione signavit. Sanctorum quoque corporibus digna veneratione sepultis, eorum vestimenta, tunica videlicet, cilicium et caligae Dionysii pretiosi, et casula sancti Rustici archipresbyteri atque dalmatica beati Eleutheri archidiaconi, exceptis portionibus, quae pro reliquis electorum Domini a fideliū de votione sumptae sunt, usque hodie debiti cultus reverentia conservantur. Quorum meritis et precibus eadem venerabilis femina, in nomine sancte Trinitatis ex aqua et Spiritu sancto renata, cuncta, quae habere potuit, Domino Iesu Christo atque ipsis Martyribus tradidit, et sacras excubias apud eorum corpora, quamdiu supervixit, celebrans in bona confessione ac conversatione ad Christi et Sanctorum Martyrum gloriam, ipsis intercedentibus, migrare promeruit. Processu vero temporis multiplicata fidelium numerositate, Christiani, beati Dionysii patrocinii devotissimi, basilicam super pretiosorum Martyrum corpora magno sumptu cultaque eximio construxerunt; ubi cotidie, operante Domino nostro Iesu Christo, merita eorum virtutum probabant monstrari frequentia, interventu eorundem cœcis recipientibus visum, debilibus gressum et surdis auditum. Sed nec illud silentum est, quod a spiritibus immundis vexati, dum ad memoriorum Christi testium tumulos examinandi virtute divina ducuntur, Sanctorum ipsorum cogunt imperio, quo quisque sit Martyrum positus loco, designatis nominibus indicare. Celebrata est autem memoria eorum passio VII Idus Octobris, anno ab Incarnatione Domini XVI, a Passione autem LXIII; atatis vero beatissimi Dionysii circiter XC; imperii quoque Domitiani, crudelissimi cesaris XVI ingruente; regnante autem Domino nostro Iesu Christo, cui est honor et gloria, virtus et imperium cum Patre et Spiritu sancto ab eterno et nunc et sine fine. Ita laudatum Actorum exemplar; abs hoc autem in iis, que verbis jam datis tradit, haud nullum discrepasse exemplar quoddam, quod Hilduino præluxit, facile comperiet, qui cum hisce contulerit ea, quæ hic scriptor in contexta a se Dionysii Vita num. 35 et seq. memoriae prodit.

B. cum Ecclesiam supra Dionysii sociorumque martyrum corpora, non ab ipsismet, qui abs his ad fidem fuerant conversi, Christianis, sed ab aliis, qui serius vixerent, fuisse exstructam, in Actorum, quod codex noster P. Ms. 155 exhibet, exemplari (adi, quæ ex hoc ad lit. præced. re citavi, verba) asseritur.

C. bb Quis verbis hisce aliusque nonnullis, num. precedenti contentis, locus in Metrodoriana Dionysii Passione respondeat, itemque quid de illo hujus loco seu textu, quo sese e narratione vetera firmaque antiquitate hausisse, quæ de Dionysio scribit, Metrodorus declarat, censemendum sit, Commentarius prævious num. 77 et binis seq. docet.

cc In Passione, Græce a Metrodoro adornata, Dionysii martyrium tam apud Corderium quam apud Lasselium, non septimo Idus, sed septimo Kalendas Octobris signatur; verum cum nullus unquam scriptor seu Græcus seu Latinus, septimo Kalendas Octobris seu xxv Septembbris die passum esse Dionysium, notariit, in dictam Passionem seu potius in hujus, quod Lasselio præluxit, exemplar unice ex amanuensium osci-

tantia vocabulum Kalendas irrepsisse, eique proinde vocabulum Idus, quod primitus in illa a Metrodoro fuerit signatum, substituendum esse, indubilatum apparet. Quod cum ita sit, Dionysiusque adeo secundum Metrodorianam Passionem, non secus ac secundum Fulensem nostrum, e quo Acta Latina hic damus, codicem reliquaque horum penes nos extantia exemplaria Ms. septimo Idus seu nona Octobris die sit passus, id iterum, Metrodorianam Dionysii Passionem e Latinis, que edimus, Actis per interpretationem promanasse, argumento est; quod nimirum, cum Græci prorsus omnes Dionysium Areopagitan tertia Octobris die passum esse notent, verosimilime, imo indubie, hac quoque die Dionysii martyrium Metrodorus consignasset, si, quæ de illo scribit, e Græcis, non e Latinis, Dionysii ac sociorum Martyrum martyrium die nono Octobris constanter signantibus, monumentis hausisset. Haec porro aliaque, ad litt. x et v dicta, modo iis, quæ in Comment. prævio § iv de eodem illo argumendo disserui, adjunge, Græcamque Dionysii a Metrodoro adornatam Passionem e Latinis hic a nobis editis Actis per interpretationem promanasse, luculentius adhuc patescat, maxime si hec cum illa a capite ad calcem contuleris. Nec dubito, quin etiam sit futurum, ut, si scriptam Dionysii ab Hilduino Vitam incipiendo ab eo loco, quo Dionysii in Gallias missio narratur, cum præfatis Actis Latinis contuleris, scriptori illi isthæc præluxisse, fatearis. Adi etiam Commentarium præviuum num. 93 et tribus seqq. Ceterum an Dionysius sociique martyres sub Domitiano imperatore, uti hic in Actis Latinis, consentiente etiam Metrodoriana Passione, asseritur, martyrio coronati fuerint, Commentarius, illorum Actis infra præmittendus, apriet.

AUCTOR  
C. B.

## APPENDIX

## DE SANCTI RELIQUIIS

## CAPUT I.

F

An Dionysii Areopagitæ reliquiæ in Sandionysiano Franciæ monasterio serventur.

Cum Dionysius, qui Parisii martyrum subiit, corporeque ibidem quiescere aut diu certe quievisse existimat, a Dionysio Areopagita, uti in Commentario prævio docui, sit distinctus, non quero hic, an Dionysii, qui Parisii occubuit, sed an Dionysii Areopagita, qui Athenis obiit, reliquiae Parisii, aliunde eo delatae, asserventur. Cur id faciam, in causa est scriptum, quod in Vita S. Dionysii Corinthii apud nos tom. I Aprilis pag. 744 et seq. occurrit, quodque sic habet: Anno ab Incarnatione Domini MCCXV, Innocentius sanctæ Romanae Ecclesie Papa IIII ad Urbem generale Concilium convocavit. Ad hoc concilium convenuerunt ex omni natione, que sub caelo est, pastores et Prælati sanctæ Matris Ecclesiæ, Patriarchæ videlicet, archiepiscopi, pontifices

Innocentius  
III Papa, Ro-  
mano celebrato  
concilio,

AUCTORE  
C. B.

ces et abbates, et inferioris gradus et ordinis aliae personæ, quarum non erat numerus. Reges etiam et principes diversorum populorum vel per se vel per nuntios adfuerunt: vir autem venerabilis abbas B. Areopagitæ Dionysii, Henricus nomine, cum ceteris interesse non potuit, quia proiectæ etatis imbecillitas non permisit. Misit autem pro se et pro ecclesia sua virum religiosum et honestum Hemericum, magistrum priorem, cum aliis personis ejusdem ecclesiæ, qui se loco sui, prout oportunius posset, Domini Papæ presentiæ præsentarent. Soluto Concilio, concessa est singulis licentia redendi.

Sandionysianis, qui ad illud venerant, monachis

2 Dominus autem Papa, volens omnibus palam facere benevolentiam et gratiam atque pium dilectionis affectum, quem erga venerabile coenobium B. Dionysii et tunc habebat et semper habuerat, vocavit ad se præfatum Hemericum ac socios ejus, et in pignus perpetuae caritatis dedit eis thesaurum imprefiabilem, corpus vi B delicit sanctissimi Dionysii Confessoris, Corinthiorum episcopi, ut ipsum secum cum honore debito in Franciam transferret, et ex parte sua ecclesia B. Dionysii cum omni reverentia præsentarent. Tradidit illis præterea suæ largitionis testimoniales litteras, sigillo sanctæ Sedis Apostolice rotaboratas. Illi vero cum condignis gratiarum actionibus tam nobile, tam sanctum, tam denique venerandum suscipientes depositum, gratuita summi pontificis exhibilari munificentia, quam citius potuerunt, in Franciam remearunt. Qui cum accessissent ad ecclesiam B. Dionysii de Strata viii kal. Martii, prima scilicet Sabbathi, quæ dies Dominica nuncupatur, occurrit eis venerabilis abbas et conventus cum processione solenni, albis et capillis sericis induiti, ceresi accensis, pulsatis campanis, et universo clero et populo comitate: et sic cum hymnis et laudibus gloriosus Confessor et pontifex Corinthiorum Dionysius intro missus est in ecclesiam sanctissimi Areopagite Dionysii, et magna Missa de ipso Confessore in ornamenti solennibus solenniter celebrata, intra apsidam, que super corpora SS. Martyrum retro altare in Sanctis Sanctorum sita est, in vase eburneo decenter composito locatus est.

S. Dionysii corpus, additis, quo huc exhibentur, testimoniali bus litteris,

3 Sed quia modus et causa donationis hujus Apostolicæ, et venia, quæ ab eodem concessa est omnibus, qui ad sacras sancti hujus Confessoris reliquias honorandas devote accesserint, in ejusdem authenticæ plenissime continetur, ipsum in hoc loco subnectere curavimus, ut non solum a presentibus, sed etiam a posteris gesta rei veritas certior habeatur. Innocentius episcopus servus Servorum Dei, dilectis filiis abbati et conventui S. Dionysii Parisiensis salutem et Apostolicam benedictionem. Utrum gloriosus martyr et pontifex Dionysius, cuius venerabilis corpus in vestra requiescit ecclesia, sit ille censendus, qui Areopagita vocatur, ab Apostolo Paullo conversus, diverse sunt sententiae diversorum. Quidam enim fatentur, Dionysium Areopagitam in Græcia fuisse mortuum et sepultum, aliumque Dionysium extitisse, qui fidem Christi Francorum populis prædicavit: ali vero assenserunt, illum post mortem B. Pauli venisse Romanum, et a S. Clemente Papa in Galliam destinatum, aliumque fuisse, qui mortuus est in Græcia et sepultus; utrumque tamen egregium in opere, et sermone præclarum. Nos autem neu-

tri volentes prejudicare sententiae, sed vestrum D cupientes honorare monasterium, quod immo dante ad Romanam spectat ecclesiam, sacrum B. Dionysii pignus, quod bona memoria P. \* tit. \* al. Petru S. Marcelli presbyter Cardinalis, tunc Apostolicae Sedis legatus, de Græcia tulit in Urbem, vobis per dilectos filios Hemericum priorem et quosdam alios, nuntios monasterii vestri ad generale Concilium destinatos, devote dirigimus; ut cum utrasque reliquias habueritis, nulla de cetero remaneat dubitatio, quin sacra B. Dionysii Areopagitæ reliquia apud vestrum monasterium habeantur: vos igitur eas reverenter suscipe, hanc nobis vicissitudinem rependentes, ut in orationibus vestris spiritualis semper ad Deum commemoratio nostri fiat, et secundum oblationem eorumdem nuntiorum vestrorum anniversaria obitus nostri memoria solemniter celebretur. Omnibus autem qui ad has sacras reliquias venerandas devote convenerint, quadriginta dies de injunctis sibi pœnitentiis auctoritate Apostolica relaxamus.

4 Nulli ergo omnino hominum licet hanc paginam nostræ concessionis et remissionis infringere, vel ei ausu temerario contraire: si quis autem hoc attentare præsumperit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli Apostolorum ejus se noverit incursum. Datum Laterani, pridie Nonas Januarii, Pontificatus nostri anno xviii. In narratione, verbis jam recitatis contenta, Pontificieque, quæ hisce subnectitur, Bullæ præmissa, Dionysius, cuius sacrum corpus Sandionysiano in Francia monasterio dedisse Innocentius III Papa refertur, pro Dionysio, Corinthiorum episcopo, habetur, in quo die sacrosanctum illud pignus in dictum monasterium fuit illatum, solemne de sancto isto episcopo sacrum a Sandionysianis monachis celebratum fuisse, tum in præfata narratione, tum etiam in abbate S. Dionysii Historia, a Michaële Felibiano anno 1706 edita, pag. 219 asseritur; verum unde vel jam suppeditate narrationis auctor, vel Sandionysiani monachi, sanctum Dionysium, cuius sacrum corpus, e Græcia Romam a Petro, Capuano scilicet, titulo S. Marcelli S. R. E. (Oldiorum in Romanorum Pontificum et S. R. E. Cardinalium Historia tom. i, col. 1162 et seq. vides) presbytero Cardinale, datum, Sandionysiano monasterio Innocentius III impetravit, non fuisse alium, quam S. Dionysium Corinthiorum episcopum, habuere perspectus? Enimvero, cum in Bulla, quam Innocentius misso a se in Franciam corpore isti sacro adjunxit, ne vel verbo cuiusnam id Dionysii esset, indicetur, Sirmonodus recitat, quæ huc potissimum faciunt, præfata Bullæ verbis, Sandionysianos in Francia monachos in sua de duobus Dionysii Dissertatione cap. 6 sub finem ita haud immerito alloquitur: Fidem hic ego vestram interrogo, cuiusnam Dionysii reliquias a Petro Capuano Romam allatas e Græcia et ad vos missas credatis ab Innocentio?

5 Corinthium dicere soletis; sic enim loquitos oportebat, ne Areopagita fatremini. At quis vobis oedipus de Corinthio renunciavit, cum Innocentius non explicet? Deinde: qui convenit, ut, delato ad vos Dionysii Corinthii corpore, Areopagitæ corpus apud vos sine dubitatione futurum dicat Innocentius, si apud vos antea non erat? Quod si Areopagite, ut apparel, corpus id erat, non Corinthii, liquet profecto, Areopagitæ reliquias Innocentii beneficio

E  
importit. Id  
in Franciam  
allatum, per  
veram pro  
S. Dionysii  
Corinthii.

contra ac In  
nocentii bul  
la, de qua  
sicutur

A ficia apud vos nunc esse, Parisiorum autem, ad quos nisi mortuus non venerit, episcopum non fuisse. Sane sacra Dionysii lipsana, quæ Innocentius in Franciam misit, pro Dionysii Areopagite corpore a nonnullis habita fuisse, indubiatum appareat; Innocentius enim, postquam sese, an Dionysius, cuius reliquia in Sandionysiano monasterio asservarentur, Areopagita esset, dubitare, non obscurae in memorata Bulla indicavit, mox, Sandionysianos monachos alloquens, subiungit: Nos... vestrum cupientes monasterium honorare, sacram beati Dionysii pignus, quod bona memoria Petrus sancti Marcelli Cardinalis de Graecia tulit ad Urbem vobis devote dirigimus; ut cum utriusque reliquias habueritis, nulla de certo remaneat dubitatio, quin sacrae beati Dionysii Areopagite apud monasterium vestrum habeantur; hoc autem ejus ratiocinium, quo penes Sandionysianos monachos S. Dionysii Areopagite corpus post accepta, quæ ad eos mittebat, sacra Dionysii lipsana citra omnem dubitationem futurum, arguebat, validum esse qui queat, si hac nec Innocentius, qui, an servate in Francia Dionysii reliquia Areopagite essent dubitabat, nec ulli alii pro Dionysii Areopagite reliquias habebant?

*et de missis  
abs hoc reli-  
quias non-  
nulla*

6 Crediderim ilaqueos, a quibus Petrus Capuanus, S. R. E. Cardinalis, anno 1209, ut Oldoinus loco supra cit. docet, e civiis sublatas, sacra illa pignora in Graecia accepserat. Dionysii Areopagite reliquias isthac credidisse, adductisque, quibus hac in re fidem suam probatam darent, documentis effecisse, ut saltem et Petrus Capuanus et Innocentius tertius, num vera memoraret, dubitarent hicque etiam, vel quas in Franciam misit, vel quas ibidem antea fuisse asservatas, sciebat, genuinas esse Dionysii Areopagite reliquias, crediderit. Ac sacra quidem Dionysii lipsana, quæ Petrus Capuanus Romanam et Graeciam attulit, non tantum pro Dionysii Areopagite reliquiis nonnullis habita fuere; sed re etiam vera Dionysii Areopagite reliquias fuisse, sat verosimile appareat. Ea sedel sententia, quod cum Dionysius, qui Parisii martyrium subiit, a Dionysio Areopagita indubie, ut jam docui, sit diversus, nec alterius Dionysii, quam qui Parisii pro fide occubuerit, C corpus Sandionysiani monachi usque ad Innocentii Papæ tertii ætatem possederint, reliquia, e Graecia a Petro Capuano Romanam allata, Dionysii Areopagita, uti Graci, a quibus illas accepit, asseverabant, verosimiliter fuerint. Res quidem, quod alias adhuc Sanctos, quibus Dionysii nomen fuit, Ecclesia veneretur, certa non est; verum, cum equidem nullus alijs locus corporis Dionysii Areopagita (neque enim hic, quod id dumtaxat, si Dionysius Parisiensis ab Areopagita diversus non sit, facit, monasterium S. Emmeramni memorandum venit) possessionem sibi adscribat, sacra sane Dionysii lipsana, quæ e Graecia Petrus Capuanus Romanam attulit, pro Dionysii Areopagite reliquiis esse habenda, sat verosimile videtur.

7 Nec est. quod quis forsitan Graecum Dionysii Areopagite elegium, in Commentario, Actis jam datis prævio, num. 199 et seq., recitatum, in quo Dionysius flammis totus fuisse consumptus assertur, hic obiectat; præterquam enim quod fieri possit, ut, etiamst Dionysius flammarum incendio interiisset, ossa ejus omnia igne haud fuerint absumpta, haud integrum elegium illud, imo nec prior illius pars, in qua id assertur, fidem meretur, quod quæpiam etiam alia,

haud certo vera, suppeditet, ut consideranti patescet. At vero erit fortassis, qui non tantum verosimiliter, sed et certo reliquias, quas, e Graecia Romam a Petro Capuano allatas Innocentius III in Franciam misit Dionysii Areopagite corpus fuisse, contendens, ita modo arguat: Innocentius tertius penes Sandionysianos monachos, delatis ad eos, quasmittebat, reliquiis, certo esse S. Dionysii Areopagite reliquias futuras, in sua ad illos Bulla indicavit; id autem, nisi re ipsa vel asservatas in monasterio Sandionysiano Dionysii reliquias, vel alias, quas, e Graecia allatas, eo mittet, certo esse Dionysii Areopagite reliquias, existimarit, salva veritate, facere non potuit. Quod cum ita sit, reliquiaque, quas in monasterio Sandionysiano asservari, Innocentius dicebat, Dionysii Areopagite certo non essent, oportet, ut vel perperam id, quod dixi, Sandionysianis monachis Innocentius indicaret, vel ut reliquia, e Graecia Romam allata, quas in Franciam misit, Dionysii Areopagite certo exstiterint. Tillemontius tom. 2 Monumentorum ecclesiasticorum pag. 674 nullo in pretio habere videtur Innocentius ratiocinium, quod nec reliquia, a Petro Capuano Romam allata, nec alia, in monasterio Sandionysiano asservata, certo essent S. Dionysii Areopagite reliquia.

8 Verum quidquid hac de re sit, cum equidem in Innocentii bulla nihil omnino occurat, e quo, quas in Franciam misit, reliquias pro sacris Dionysii Corinthii lipsanis habitas abs illo fuisse, extundas perperam sane eas pro sancti hujus antistititis corpore Sandionysiani monachi habuerunt, nisi forte ad id rationibus solidis, aliunde quam e Bulla Innocentii petitio mihiique ignotis, fuerint impulsi; rationes interim tales cum nondum attulerint, missas ad se ab Innocentio III Papa Dionysii reliquias pro Dionysii Corinthii reliquiis eo dumtaxat consilio habuisse videntur, ne ab opinione, qua et Sanctum hunc prope Parisios martyrio fuisse coronatum et ejusdem reliquias penes asservari, praefracte contendebant, recedere cogerentur. Dionysii interim reliquias, ab Innocentio III in Franciam missas, sacra inter cimelia in capsula vetustiori, laminis argenteis circumvestita, sub hujus adhuc seculi initium Sandionysiani monachi, tum pariter adhuc bullæ, sacris illis pignoribus ab Innocentio adjunctæ, F archetypum in monasterii sui archivio servantes, religiose custodient, ac quotannis, quod, eas pro Dionysii Corinthii reliquiis hodieque per illos haberi, argumento est, octavo Aprilis die, quo Sancti hujus festum celebrabant, publicæ venerationi expone solebant, uti e Parisiensi Breviario simulque e Sandionysiana Felibiani Historia, tum excusis supraque adhuc laudatis, intelligo.

*corpo fuit  
habitu, at-  
que hodie ad-  
huc habetur.*

CAPUT

## CAPUT II.

An caput S. Dionysii Areopagitæ Longipontina abbatia possideat, et an quæpiam saltem illius pars in ducatu Luxemburgensi non sit.

*Penes se esse  
Areopagita  
caput Longi-  
pontini mo-  
nachii, uti in-  
strumentum*

Indicecesi Suessionensi sulum est Ordinis Cisterciensis monasterium, quod Longus pons nominatur; hujus alumni, penes se esse, asseverant S. Dionysii Areopagita caput, Constantiopolis in Franciam a Nivellone, Suessionensi episcopo, seculi xiii initio delatum, sibique abs hoc datum. In supellectili nostra litteraria exponens, qui sacram illud pignus ad Longipontinos monachos pervenerit, exstat instrumentum, a monasterii dicti Priore et duobus religiosis ejudem presbyteris die 30 Januarii anni 1690 signatum, ac nobiscum communicatum. Illud itaque, antequam mean de sacro illo apud laudatos cœnobitas asserato pignore promam sententiam, integrum huc e lingua Gallica, qua conscriptum est, in linguam Latinam a me conversum transcribo. Sic habet: Frater Carolus Josephus Cottin, facultatis Parisiensis Bachalaureus in Theologia, abbatie S. Mariae Longi-pontis Ordinis Cisterciensis in diœcesi Suessionensi Prior, omnibus has præsentes litteras visuris salutem in Domino, qui est admirabilis in Sanctis suis et qui omnia eorum ossa servat, notum facimus, nos a reverendissimo nostro abate generali Cisterciensi per litteras, quas Parisii die xxiii presentis mensis Januarii scriberet ad nos fuit dignatus, requisitos, ut ipsi probationes, notitias documentaque de S. Dionysii Areopagita capite, quod a quingentis annis in dicto nostro Longipontis monasterio religiose asservatur, digeremus ac litteris, commendaremus, obtemperandi dictique C domini nostri reverendissimi desiderio satisfaciendi causa ad thesauri reliquiarum nostrarum locum, qui post summum ecclesiae nostræ altare situs est, accessisse.

*in quo de sa-  
cro illo the-  
sauro non  
nulla me-  
morantur,*

10 Ubi a dominis Nicolao Quinet et Petro Lalouette, communitatibus nostris religiosis presbyteris, stipati post ceremonias, in casu simili requisitis et solitas, thecam eburneam, crystallis et figuris argenteis munitam, aperiuimus; unde extraximus arcam parvam argenteam, filatim elaboratam, pollices decem longam et sex aut circiter latam, in cuius operculo exstat rosa aperta, quam circum characteribus Gothicis exarata sunt quatuor haec Latina vocabula: CAPUT SANCTI DIONYSII AREOPAGITE et supra et circum præstatum operculum in parvis laminis argenteis exarati seu expressi characteribus Gothicis pariter sunt tres hi sequentes versiculi:

Areopagita Longus-pons nobilitatur  
Felici capite, quod in isto vase locatur,

Doctrinam vitæ cuius grec iste sequatur.  
Et post factam dictæ arcuæ seu lipsanothece apertione ei inclusa frustoque serici albi involuta invenimus capitis humani ossa una cum

sincipite seu fronte, occipite et duobus lateribus D sine ulla fractura, et circum et, nulla re interposita, in dictis capitis ossibus, superius a loco auris sinistra incipiendo, circumque totum per partem posticam eundo, distincte legimus quatuor isthæ Graeco expressa seu exarata antiquo atramento vocabula, *νεράλη του αγίου Διονυσίου Αρεοπαγίτη*.

11 Inter omnes Suessionenses episcopos Nivelvelo de Chirisiaco affectu particulari abbatiam *quo et qui* Longi-pontis prosecutus est, cum esset filius Gerardi de Chirisiaco, Mureti dynastæ et Agnetis, qui anno mcccxi locum, nomine Longipontem, qui tum parcea, cuius erant dynaste, existebat, Ordini Cisterciensi dederunt, ut ibidem adificaretur monasterium, quod Longipontis nomen retinuit: ubi semetipsos dederunt, et ubi vita sua reliquum in omnigenarum vitutum Christianarum exercitio transeggerunt. Rex Philippus Augustus, cum ad recuperaendam Terram sanctam ingentem exercitum anno mcccii conscripsisset, eum Balduino, Flandriae comiti, cum ipsamet sua majestas belli Anglii causa iter suscipere non posset, summo imperio moderandum dedit. Inter primos et maxime ardore incensos Francia antistites, qui hisce cruciatorum copiis sese junxerunt, S. Nivelvelo episcopus fuit. Hic Christianus exercitus, a recte, que in Palestinam dicit, via declinans, ex occulo Dei iudicio Constantinopolim versus, ut Alexio Juniori imperatori thronum, quem, ut omnibus notum est, avunculus ejus, Alexius Comnenus, usurparat, restitueret, sese convertit.

12 Comes Flandriae Christianusque exercitus anno sequenti urbem Constantinopolitanam obsedit atque expugnavit. Plus episcopus Nivelvelo, diœcesis suam copiosorum civitatis hujus imperialis spoliorum participem reddere desiderans, omnem curam, ut reliquiarum, quibus eam Orientis imperatores a Constantini Magni, illius fundatoris, ætate ditarant, partem recuperaret, adhibuit, cumque notabiliorum multitudinem obtinuisse, partem earum in Franciam per personas fideles, quarum fidei eas consignavit, transmisit; partem autem alteram servavit, quam ipsem in episcopalem suam urbem intulit, quamque, anno scilicet, uti e Gallia Christianæ auctæ Scriptoribus tom. 9, col. 365 colligeretur, 1205, ecclesiæ cathedrali, pluribus aliis ecclesiis et monasteriis distribuit, ac nominatim AD MONASTERIUM LONGI-PONTIS CAPUT BEATI DIONYSII AREOPAGITE ET CRUCEM DE LIGNO DOMINI asportavit. Sunt ipsamet verba Lectiōnum Breviarii Suessionensis, quæ leguntur in sacrarum reliquiarum festo, quod a tempore translationis illius solemiter quotannis per totam diœcēsim Dominica, quæ mense Octobri Dionysii festum proxime excipit, celebratur, cum ecclesia Cathedralis ad Missam in antiqua Prosa canit.

Nostri tenent cœnobitæ

Caput Areopagite.

13 Est igitur constans totius Diœcēsis Suessionensis traditio, verum capitis S. Dionysii Areopagite lipsanum in monasterio Longi-pontis asservari, ac quiscumque de pretioso illo deposito dubitaret, eadem etiam ratione de ecclesiæ cathedrali, celeberrimarum abbatiarum beatæ Mariæ et S. Joannis in vineis et plurium aliarum ecclesiæ secularium et Regularium civitatis

AUCTORE  
C. B.

A civitatis et diocesis Suessionensis, quae plerasque suas reliquias e pii episcopi Nivelonis liberalitate possident, reliquiarum veritate dubitare posset. Porro cum pio isti presuli difficile fuisset, in Franciam in Lipsanothecis diversis sacras omnes, quas Constantinopoli congregarunt, reliquias asportare, credibile est, eum thecis omnes conjunctim inclusisse, utque alias ab aliis, cum advenisset, secernere posset, adscripto singulorum Sanctorum nomine notasse, ossibusque capitis S. Dionysii Areopagite inscripsi jussisse, aut inscripta reperisse litteris Graecis haec, qua ibidem sat distincte adhuc leguntur, vocabula : Κεφαλὴ τῶν ἄγρων Διονυσίου Αρεοπαγίτη. In cuius ac omnium supra dictorum fidem hoc scriptum in compendiariæ de re gesta litis formam, ut in tempore et loco et ubique congruum fuerit, usui esse possit, confecimus, quod signavimus signarique per duos nobis assistentes religiosos supra nominatos fecimus, ac communis nosse sigillo munivimus die xxx Januarii anno MDCCLXXXVIII. Erat signatum F. Cottin Prior abbatis Longi-pontis, F. Nicolaus Quinet. F. Pe-

B trus Lallouette.

asseverant,  
idque inter-  
grum re-  
lata vera,

14 Ita laudatum instrumentum; quod sane, penes se esse S. Dionysii Areopagite caput, a Longi-pontis monachis asseverari, ino et in diocesi Suessionensi id credi, luculent ostendit. Verum an re etiam ipsa sacram illud pignus Longi-pontis monachi possident? Non est sane, cur Nivelo, Suessionensis episcopus, a quo id acciperunt, suspectus habeatur. Adhac Breviarii Parisiensis Lectio quinta, ad tertiam Octobris diem de S. Dionysio Areopagite ab anno 1700 legi solita, sic habet: Caput ejus, (videlicet Dionysii Areopagite) in Constantinoopolitane urbis imperiali capella repositum, a Balduino, qui primus e Latini imperavit in Oriente, Niveloni Suessionum episcopo, illic tum degenti, sub initium seculi decimi-tertii donatum est; ii autem, qui dictam, aliasque Breviarii Parisiensis de Dionysio Areopagite Lectiones contexuere, ea dumtaxat in hisce, quæ post accuratum ac diligens examen veritati repererunt consona, memorie prodidisse videntur; ut proinde, quod de Dionysio Areopagite capite, priusquam id Niveloni a Balduino tradiceretur, in C imperiali urbis Constantinoopolitane capella reposito supra recitatis verbis tradunt, a veritate alienum verosimillime non sit. Quod cum ita habeat, sacramque adeo illud pignus diu etiam, antequam Balduinus Constantinoopolim occuparet, in imperiali urbis hujus capella asservatum verosimiliter fuisset, vel solus ille, quo asservatum tum fuerit, locus facit, ut minus, ne id, quod Dionysii Areopagite caput non erat, pro Sancti hujus capite Constantino poli, fraude quam interveniente, fuerit habitum, sit timendum. Hinc porro jam fit, ut, cum etiam a Balduino idem illud, quod in imperiali capella jam dudum asservatum fuerat, Dionysii caput Niveloni et abs hoc deinde Longi-pontis monachis traditum indubie fuerit, re etiam ipsa penes hos esse sacram illud pignus, sat verosimile apparet.

cum ea, quæ  
Haloius  
verbis

15 Atque hoc quidem cum ita habeat, ex instrumenti jam dati verbis, utpote quibus integrum humanum caput indicatur, consecularum insuper est, ut integrum etiam Dionysii Areopagite caput Longi-pontis monachi possideant. Haloius quidem de Illustribus ecclesie Orientalis

Scriptoribus, qui sanctitate et eruditione primo æræ Christianæ seculo floruerunt, in suis in Dionysii Areopagite Vitam, a se contextam, Annotationibus pag. 241 cranium seu superiorem capitum S. Dionysi Areopagitæ partem in ducatus Luxemburgensis pago, nomine Aquila, asservari tradit; verum id a vero aliquid appareat. Ut de re ferri queat judicium, Verba ejus omnia, quæ huc spectant, lectori hic, utut prolixa, exhibeo. Sic habent: Sunt, qui dicant, hujus consecrationis (Dionysii Areopagitæ in episcopum) manu Pauli facta memoriam extare etiamnum in ditione Luxemburgensi, in pago Aquila. Abest hic pagus ab urbe Treviri horæ circiter itinere. Ibi exiguum est templum S. Dionysio Areopagitæ sacrum, et in eo ejusdem sancti cranium, aut potius crani vertex, cujus in exteriori parte cernitur crux alba, cum crani reliquum subnigrum sit. Hanc crucem Dionysio impressisse Paullum, dum eum consecraret, communior sermo est: quorundam tamen non tunc, sed dum aqua salutifera illum ablueret. Nam utroque in sacramento signum usurpari crucis in confessio est, et docet ipse Dionysius libro de Ecclesiastica Hierarchia cap. 2 E et v. Verumtamen illa Crux quæcumque demum sit, sive in Ordinibus, sive in Baptismo efformata; crux est transiens et extrinsecus tantum signans, non vero intus et usque ad ossa penetrans, iisque inhaerens. Unde consequitur aut miraculo factum, ut Crux illa cutem pervaderet, cranioque insisteret: aut certe, ut modo nobis incognito sic impressa adhæret. Nam qui dicitur Character Sacramenti, ab ejusmodi cruce plane diversus est.

16 Ille enim non corpori, sed anima imprimitur, eique indebiliter adhærescit, ac tribus tantum in sacramentis confertur juxta illum Tridentini concilii canonem IX sessione septima: " Si quis dixerit in tribus Sacramentis, " Baptismo scilicet, Confirmatione et Ordine non " imprimi characterem in anima, hoc est signum " quoddam spirituale et indeleibile (unde et iterari non possunt) anathema sit. " At vero crux illa, quæ extrinsecus ab episcopo aut a Sacerdote efformatur, corporale signum est et deleibile et omnibus sacramentis commune. Tertia vero sententia de tempore impressæ crucis est Joannis Bertelli abbatis Epternacensis, qui in sua Luxemburgensi Historia, summo cranio impressum Crucis signum a D. Paullo Apostolo referit, cum ab eo jam episcopus in Gallias cum benedictione ablegaretur. Verum hæc sententia teneri non potest, nisi si dicatur Dionysius bis in Galliam esse missus, semel a Paullo, semel a Clemente post Paulli mortem. Missum autem a Paullo, nullæ antiquæ litteræ vel minimum vestigium ostendunt: a Clemente autem, ut post liquebit, plurimæ. Meminit hujus crani Arnoldus Rayssius in suo Hierogazophylacio, sive Thesauro sa-rarum Reliquarum Belgii, pag. 349.

17 De eodem cranio et impressa cruce mecum communicarunt oculati testes Joannes Roberti S. Theologie doctor, et hic Duaci sacrarum litterarum tunc Professor, et P. Joannes Sebastianus Philosophus eodem tempore in Trevirensi academia magister: quorum hic quidem ea ipsa de causa Aquilam profectus rem diligentissime examinavit, atque ad me perscrispit: inter alia vero, eam crux levem esse ac minime porosam, tametsi, quod reliquum est cranii, porosum

*huc transcri-  
ptis de Dio-  
nysi crano,*

*alibi asserva-  
to, comme-  
morat, vera  
hanc videan-  
tur, verosimi-  
liter possident*

AUCTOR  
C. B.

sum sit: deinde ex eo crano, quod argento circumductum scutellam efficit, vinum a peregrinis adversus dolores capitis sumi solitum. Unde tam ob miraculorum copiam, quam ob gratias a Pontificibus concessas magno inibi esse in honore. Quod autem id cranium sive potius crani suprema pars sit ipsius Areopagite, hoc indigena ex majorum suorum prisca traditione habere se asseverant, Unde vero aut quando acceperint, memorie proditum non habent. Ita hactenus Halloixius; ac eo quidem, quem citat, loco Areopagite crani seu hujus saltum summatis, quæ in ducatus Luxemburgensis vico Egel, Latine Aquila, asservetur, Rayssius meminit: verum nec hic, nec Halloixius quidquam, quo cranium illud Dionysii Areopagite esse probatum det, in medium adducit. Quid si ergo, non Dionysii Areopagite, sed Dionysii, prope Parisios passi, atque ab hoc, ut supra docui, distincti, cranium illud sit? Ut ut habeat, cum eodem populari tantummodo, quod de Areopagite crano, in vico Aquila servato, dicunt, traditione, saepissime falsa, innitatur, anne illud, quod B præterea unde et quando eo esset allatum, ignoratur, Dionysii Areopagite vere sit, dubium admodum esse atque incertum, necesse est. Quod cum ilia habeat, aliudque nihil, Areopagite capiti, penes Longi-pontis monachos, ut eam dictis apparet, asservato, partem ullam deesse, suadeat, integrum etiam illud penes hos esse, verosimilius videtur.

## APPENDIX

### ALTERA

#### De Scriptis, quæ sub Dionysii Areopagite nomine circumferuntur.

*Quæ sint  
Scripta,  
Areopagite  
nomine cir-  
cumferri  
solita,*

**C**Ex Operibus, quæ a Dionysio Areopagita concernata feruntur, alia adhuc existant; alia, si unquam existierint, jam perdita, ex Operibus, eidem Dionysio adscriptis atque adhuc existantibus, in quibus citantur, dumtaxat innotescunt. Ac priora quidem libris quatuor, quorum primus de Cœlesti Hierarchia, secundus de Ecclesiastica Hierarchia, tertius de Divinis Nominibus, quartus de Mystica Theologia inscribitur, Epistolique insuper decem constant, quarum quatuor ad Caium, una ad Dorotheum, una ad Sosipatrum, una ad Polycarpum, una ad Demophilum, una ad Titum, ac una denique ad Joannem Evangelistam datae notantur. Quod autem ad Opera, modo non existentia, aut certe, si unquam existierint, jam perdita, spectat, isthac sex omnino constituerint libros, quorum primo de Theologia mystica, secundo de Anima, tertio de Hymnis divinis, quarto de Justo et divino Judicio, quinto de iis, quæ intelligentia et sensu percipiuntur, ac sexto denique de Hypotyposis seu de Informationibus Theologicis fuit tractatum. Porro libris adhuc existantibus, qui a Dionysio Areopagita fuerint contexti, a nonnullis adhuc Epistola ad Apollonanem, alteraque de obitu

Pauli ad Timotheum scripta, accensentur; rerum cum ei haec, et illa indubitas, uti inter eruditos convenit, suppositionis notas præferant, ac passim ab ipsismet Operum Areopagiticon patrionis Dionysio Areopagite abjudicentur, binis hisce lucubrationibus præteritis, sintne aliæ. supra recensitæ atque adhuc existantes, a Dionysio Areopagita, cujus nomine inscribuntur, profecte, dumtaxat fere controvertitur.

2 Ac alii quidem, quorum opinio a seculo sexto aut certe septimo ad seculum usque sextum decimum apud omnes fere, paucis dumtaxat subinde reclamantibus, invalidit, Scripta illa omnia Dionysio Areopagite, cujus nomen præferunt, esse attribuenda, arbitrantur: alii contra, nec ipsi numero pauci, qui seculo sexto decimo ac serius floruerunt, Opera illa universa, etsi etiam ipsem auctorem per ea, quæ scribit, Dionysium Areopagitam sese loco non uno prodat, penitus abjudicant, eaque adulterina huic Sancto nostro esse supposita, pronuntiant. Hisne ergo, in illis assentiendum sit, in hac Appen- dice discutere aggredior. Ac mihi quidem Opera, quæ Dionysii Areopagite nomen proferunt, E vere Sanctum hunc non habere auctorem, longe probabilius apparel; ut autem hanc meam opinionem stabiliam, non omnia, quæ apud autores, idem ante me opinatos, passim inveniuntur, rationum momenta adducam, sed ut hic, quantum fieri poterit, brevitat studeam, ea dumtaxat, quæ validiora existimaro. Id itaque, rationes interim, quæ pro dictis Operibus Dionysio Areopagite adscribendis militant, minime etiam in jam nunc subiiciendo tractatu neglecturus, ut præstem, a probando de Operibus illis, quod inde ad meam, quam jam indicavi, opinionem momentum non exiguum accessurum, putem. omnium prorsus Patrum, qui quatuor primis æræ Christianæ seculis floruerunt, silentio ducam initium, alia deinde, quæ eundem ad finem conducunt, argumenta adducturus. Ceterum e variis Operum Dionysianorum editionibus, quæ prodierunt, Cordeiana anni 1633 ut plurimum me usurum, præmoneo, remque ipsam, cap. sequenti aggredior.

### CAPUT I.

An Dionysii Opera ab ullo e Patribus, qui tribus primis æræ Christianæ seculis floruerunt, fuerint citata.

Cum nullus prorsus Patronum, qui primo et secundo æræ Christianæ seculo floruerunt, Opera, sub Dionysii Areopagite nomine circumferri solita, citasse memoretur, idque ipsimet, qui Opera illa Sancto nostro adscribenda contendunt, fateantur, ad seculum tertium progrederior. Hoc itaque offert duos, Origenem videlicet et Dionysium Alexandrinum. Ac priorem quidem, qui circa annum 250 floruit, Dionysium Areopagitam, aut hujus, si mavis, Opera citasse, posteriorem vero non tantum citasse, sed et Scholiis illustrasse, affirmant, qui, ut Sanctum faciant genuinum Operum illorum auctorem, decertant. Anne ergo id affirmantibus assentiendum sit, dispiciamus. Origenes, aiunt, Homilia prima in S. Joannem sic scribit: In ipso enim,

*Origenes Dio-  
nysianus Ope-  
ra, contra ac  
contendunt.*